

Titel: BREV TIL: Louis Hjelmslev FRA: Roman Jakobson (1948-05-05)

Citation: "BREV TIL: Louis Hjelmslev FRA: Roman Jakobson (1948-05-05)", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds:  
[https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel\\_025-shoot-wacc-1992\\_0005\\_025\\_Jakobson\\_0130\\_p1\\_bP0\\_TB00005/facsimile.pdf](https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_025-shoot-wacc-1992_0005_025_Jakobson_0130_p1_bP0_TB00005/facsimile.pdf) (tilgået 24. juli 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

Columbia University  
in the City of New York  
[NEW YORK 27, N. Y.]  
DEPARTMENT OF SLAVIC LANGUAGES

May 5, 1948

Prof. L. Hjelmslev  
Orduphøjvej 40  
Charlottenlund  
Copenhagen, Denmark

Dear Louis,

Thank you for your interesting answer to the second question of the Linguistic Congress. I referred to it in my report and I sent it back to Paris, for printing. I hope you received our critical edition of the Igor Tale which I sent to you some weeks ago. Now I am working on the volume of ancient Russian Epic Studies which will soon appear, on the critical edition of the Copenhagen manuscript of the early 17th century containing a textbook of colloquial Russian. I am taking my sabbatical leave this Winter session to finish my book "Sound and Meaning." I am glad to see the rising interest of the Copenhagen Circle for the structure of Russian language. I will be glad to hear from you about your glossematics, about Acta Linguistica, and first and foremost about your whole family. Here Slavie studies are still rising and take up so much of my time that it slows my research work. Svat'a works as Lecturer of Czech language and literature at Columbia and is preparing a book about Czech folklore in the home country and in America.

Now when I am working on the mentioned Russian manuscript I need almost daily Dahl's dictionary of Russian language. I will be very thankful if you send me the four volumes I left in your house and a few other publications which were with it. I am sorry to bother you and I know it makes expense. May I ask you to write me what kind of books you would like to receive from here, or maybe Vibeke prefers tea. It will be a pleasure for us to send you what you need.

I am sorry, dear Louis, that we are losing contact with one another, but time is the only thing which is terribly lacking in New York. Soon ~~there~~ will be nine years that we didn't see you, but we still remember you and your whole family with a thoroughly tender friendship.

Yours as ever,

Roman Jakobson

H. J. Journ. No. 119

Modt.d. / 19

*Jakobson, Roman, 12*

*Roman Jakobson*

*Sendt  
3/6-48.*